

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 August 2011
Russian
Original: English

**Идентичные письма Постоянного представителя Израиля
при Организации Объединенных Наций от 22 августа
2011 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

Имею честь обратиться к Вам с письмом, с тем чтобы выразить свою глубокую обеспокоенность по поводу целого ряда вопиющих актов терроризма, направленных против граждан Израиля, в результате которых за последние четыре дня погибли девять и были ранены более 90 человек.

18 августа 2011 года группа террористов из сектора Газа проникла в Израиль с Синайского полуострова в Египте. Они заняли позиции вдоль дороги № 12 в южной части Израиля и совершили нападения на два рейсовых автобуса и два автомобиля, применив огнестрельное оружие и взрывчатые вещества, в результате чего погибли шесть гражданских лиц и были ранены еще 15 человек. Позднее, когда Армия обороны Израиля и израильская полиция прибыли на место происшествия, террористы открыли огонь, убив одного израильского полицейского и одного военнослужащего из Армии обороны Израиля и ранив четырех сотрудников службы безопасности Израиля.

На протяжении последних четырех дней население Израиля подверглось самой мощной ракетной и минометной атаке со стороны Газы за период с конца операции «Литой свинец» в 2009 году. С 18 августа 2011 года по крупным городам и селениям Израиля было выпущено более 100 ракет и десятки мин. Ни одна страна не стала бы бездействовать, когда ее граждане подвергаются подобной постоянной угрозе.

Сообщения и фотографии, поступающие из южной части Израиля, должны шокировать всех приличных людей. В Беэр-Шеве мужчина, который сопровождал свою беременную супругу, с тем чтобы обеспечить ее безопасность, погиб в результате взрыва ракеты. В Офакиме ракета взорвалась внутри дома, в результате чего был ранен 4-месячный ребенок, 9-летний ребенок и 20-летний мужчина. В Ашдоде ракеты попали в синагогу, и в результате взрыва были ранены многие прихожане.

Совет Безопасности не осудил эти чудовищные террористические нападения 18 августа, как он делал это в аналогичных случаях актов терроризма, и по-прежнему хранит молчание по поводу ракетных ударов террористов, которые продолжают нападать на израильских граждан. Такая тишина оглушает.



Многочисленные жертвы этих нападения заслуживают того, чтобы услышать четкое и однозначное осуждение международным сообществом этих террористических актов.

И не случайно то, что Ливан, собственное правительство которого является заложником террористической организации, является единственным членом Совета Безопасности, препятствующим принятию заявления с осуждением. Попытка этого государства-члена оправдать терроризм с нравственной точки зрения достойна порицания и подрывает авторитет Организации Объединенных Наций.

В течение периода эскалации насилия Израиль не закрывал пропускные пункты Эрез и Керем-Шалом для целей оказания помощи и обеспечения доступа, несмотря на то что эти пункты постоянно подвергались обстрелам террористов. Контраст очевиден: в то время как мы работаем над обеспечением того, чтобы помощь продолжала поступать населению Газы, его собственные лидеры безжалостно нападают на население Израиля. В каждом из крупных городов в южной части Израиля — от Беэр-Шевы до Ашкелона и Ашдода — ракетному обстрелу беспрестанно подвергаются жизненно важные для гражданского населения строения, включая дома, больницы и школы.

Недавние события четко свидетельствуют о том, что Газа, находясь под управлением ХАМАС, по-прежнему является эпицентром экстремизма, где террористы продолжают безнаказанно планировать и осуществлять нападения на гражданское население. С каждой ракетой, выпущенной по Израилю, фарс палестинского единства становится более очевидным для всего мира. До настоящего времени символами единства являются не понимание, мир и терпимость, а скорее терроризм, ненависть и насилие. Это — реальность, которую международное сообщество не должно игнорировать.

Более 100 ракет, выпущенных по Израилю в течение последних четырех дней, являются более чем 100 напоминаниями международному сообществу о существовании неотложной потребности перекрыть поток оружия в сектор Газа по суши и морю. Предотвращение этой незаконной деятельности является одним из неотъемлемых элементов резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности, однако международное сообщество практически не уделяет этому внимания.

Израиль не стремится к эскалации конфликта в нашем регионе. Однако, подобно любой другой стране, Израиль обязан и имеет право защищать свой народ и свои границы. Израиль отреагировал и впредь будет реагировать на умышленные убийства своих граждан, принимая все меры, необходимые для борьбы с актами терроризма и их исполнителями.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рон Просор
Посол
Постоянный представитель